

Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 38 (2011)
Heft: 3

Anhang: Nouvelles régionales : France

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NOUVELLES RÉGIONALES

FRANCE

JUIN 2011 / N°3

www.revuesuisse.org



paris

Ambassade de Suisse en France

142 Rue de Grenelle. 75007 Paris.
Tél 01 49 55 67 00. Fax 01 49 55 67 67.
par.vertretung@eda.admin.ch <http://www.dfae.admin.ch/Paris>

Consulats honoraires

Le Havre : Alain Rouquette, 98 rue Georges Lafaurie, 76600 Le Havre.
Lille : Michel Joseph, 24 Rue Desrousseaux. 59800 Lille.
Bordeaux : Ingrid Apelbaum, Espace consulaire, Place de la Bourse 2, 33076 Bordeaux Cedex. Tél 05 56 79 44 44.
Nantes : Beat Zimmermann, 81 Rue des Renardières, 44100 Nantes. Tél 02 40 95 00 50.
Martinique : Patrick De la Houssaye. Consulat de Suisse. Centre d'Affaires de Californie II. 97232 Le Lamentin/Martinique.
Nouvelle Calédonie : Daniel Hunziker, 2 rue Cosmos, PK 6, 98800 Nouméa. Tél 0687 44 25 00, noumea@honorarvertretung.ch
Île de la Réunion : Josette Binggeli, 3 bis Impasse Tapioca, Bois Rouge, 97460 Saint-Paul de La Réunion. Tél 00262 52 56 41, reunion@honorarvertretung.ch
Tahiti : Benjamin Huber, B.P. 20.225, 98713 Papeete. Tél 00689 42 00 30, papeete@honorarvertretung.ch
Guyane française : Gilles Gallay, correspondant. 1138 Route de Bourda. 97300 Cayenne/Guyane française.

Toute correspondance est à adresser à l'Ambassade de Suisse à Paris.

Société suisse de Bordeaux

9 Chemin de Rozet.
33360 Lignan de Bordeaux.
Tél 06 26 78 33 57. 05 56 21 90 13.
jean-michel.begey@wanadoo.fr
Président : Jean-Michel Begey.

Le Comité d'organisation de la Société suisse de Bordeaux remercie chaleureusement les nombreux congressistes qui sont venus à Bordeaux du 29 avril au 2 mai pour le congrès de l'UASF : près de 180 participants pour quatre jours sous un merveilleux soleil.

Les différentes phases de travail se sont déroulées dans les salons de l'hôtel Ibis, au centre de Bordeaux, et nous espérons que tous les participants ont passé un bon séjour.

Le Maire de Bordeaux, Alain Juppé,

nous a fait l'honneur de nous recevoir dans les salons du Palais Rohan. Ce fut un très grand moment d'échanges.

Le samedi ont eu lieu les séances officielles avec l'Assemblée générale de l'UASF et la table ronde politique. Si vous n'êtes pas encore inscrit sur les listes électorales, faites-le avant l'été de manière à voter à l'automne.

Le samedi soir, lors de la soirée de gala à la Cité Mondiale du vin, une partie des enfants de la Société suisse de Bordeaux a fait un accueil des plus réussis avec cloches, drapeaux des cantons et brins de muguet. Le groupe folklorique «le Rondeau bordelais» a complété cette animation. Le repas a été agrémenté d'une présentation de peintures et photos de nos enfants en

édito

Comme vous le savez, la version française de la Revue Suisse ne consacre plus que huit pages aux Nouvelles régionales. Les associations ont donc moins d'espace pour donner le compte-rendu ou pour annoncer leurs activités. A la rédaction, nous sommes souvent obligés de raccourcir drastiquement les articles afin de donner à tous la possibilité de s'exprimer.

Avant ces restrictions déjà, nous avions mis en place le site internet www.revuesuisse.org. Ce site était alors plutôt destiné à compléter la Revue imprimée. Depuis, il a pris une tout autre importance. C'est en effet le seul moyen pour vous de prendre connaissance de l'ensemble des articles des associations suisses de France. Sur le site www.revuesuisse.org, les articles sont toujours publiés dans leur version intégrale. Vous y trouverez également les archives des textes publiés dans les parutions précédentes.

Alors, profitez de www.revuesuisse.org ! Ce site est pour vous. Amicalement. Christophe Meier



vacances en Suisse, montrant leur attachement à la Suisse. Merci à Isabelle Gigonzac pour ses commentaires des vins présentés à cette soirée (et à nos compatriotes suisses producteurs de vin sur Bordeaux et Saint-Emilion).

L'organisation à Saint-Emilion et sur le bassin d'Arcachon a permis de prendre le temps de découvrir ces lieux merveilleux, après deux jours de réunions studieuses.

A bientôt à Clermont-Ferrand pour le congrès fin avril 2012, dans une région que nous a fait (re)découvrir le président François Bodmer et son équipe, au travers d'un diaporama. A l'an prochain.

LE COMITÉ D'ORGANISATION

Société helvétique de bienfaisance de Paris

10 Rue Minard, 92130 Issy-les-Moulineaux. Tél 01 47 36 01 65. soc.helvétique@wanadoo.fr
Présidente : Madeleine Boulanger.

La SHB recherche une personne à mi-temps, à partir du mois de janvier 2012 pour remplacer son assistante qui prend sa retraite.

Nous sommes une association créée en 1820, à vocation sociale, dont le but et le devoir consistent à venir en aide aux ressortissants suisses en difficulté sur l'arrondissement consulaire de Paris.

Il serait souhaitable que cette personne ait eu auparavant une ap-

RÉDACTION FRANCE / INFO

Rédaction

Christophe Meier. 7 Rue Abbé Fabre. BP 61021. 30251 Sommières cedex
Tél 04 66 80 96 66. Fax 04 66 80 37 31. popof.suisse@wanadoo.fr
www.revuesuisse.org

Vous trouverez l'intégralité de tous les articles sur www.revuesuisse.org

Retour de vos contributions pour les pages régionales de la Revue Suisse 05/2011 avant le :
15 octobre 2011



Fête nationale suisse du 1^{er} Août à Paris

La fête nationale suisse sera célébrée le samedi 30 juillet 2011 à partir de 16 h au Pavillon suisse de la Cité internationale universitaire de Paris.

Cette année, le canton d'honneur sera le canton de Vaud.

Tous les compatriotes et amis de la Suisse sont cordialement invités à cette manifestation culturelle et gastronomique.



Le Canton de Vaud est particulièrement fier et heureux d'être associé à la célébration de la Fête nationale suisse du 1^{er} août à Paris. Ses liens avec la France sont multiples, constants et palpables. Le partage d'une langue et d'une frontière – 146 kilomètres – en constitue la base et la partie la plus visible. La richesse de ces liens se mesure dans les domaines les plus divers : histoire, culture, société, population, économie, pour ne citer que les principaux.

Avec les autres cantons devenus cantons suisses à la faveur de l'Acte de Médiation, Vaud a fêté son bicentenaire en 2003. Le point fort de cette célébration fut une cérémonie officielle au Palais du Luxembourg. A cette occasion, les représentants des autorités purent dire toute leur reconnaissance à la France pour le rôle historiquement déterminant joué à l'époque par Bonaparte, Premier Consul, dans une médiation qui permit à un pays troublé et affaibli de se donner un régime stable, avec à la clé la création de six cantons dont Vaud.

Si l'histoire atteste donc la profondeur des liens avec la France et sa capitale, la culture n'est pas en reste. Nourris par leurs racines locales, maints artistes vaudois s'inspirent des courants culturels de notre grand voisin. Poète, chanteur et compositeur emblématique, Jean Villard-Gilles connaît une carrière parisienne au Théâtre du Vieux-Colombier et c'est peut-être à force d'admirer la Seine qu'il assimila plus tard la Venoge à un vrai fleuve dans son célèbre poème!

La société vaudoise bénéficie depuis longtemps de la présence des résidents français sur son territoire. Aujourd'hui, forte de 33500 personnes, la communauté française est la deuxième communauté étrangère en nombre d'habitants et son dynamisme est un fait reconnu. Un autre fait témoigne des relations avec la France, celui des échanges commerciaux, puisque notre grand voisin est notre cinquième client et, encore plus remarquable, notre deuxième fournisseur.

Les affinités avec la France et sa capitale ne doivent pas faire oublier, surtout au moment de célébrer la Fête nationale, l'enracinement du canton de Vaud à la Confédération helvétique et son caractère profondément suisse. D'abord par sa géographie, reflet complet du pays (Jura, plateau et Alpes), ensuite, par sa diversité économique (agriculture et viticulture, industrie, secteur tertiaire développé, notamment le tourisme) et aussi par la diversité qui se reflète dans son mélange de régions urbanisées et campagnardes, dans l'intégration de ses communautés étrangères (30% de la population totale), dans son caractère multiconfessionnel et encore par la qualité de l'offre en matière de formation à tous les niveaux, notamment celui des hautes écoles, avec un pôle universitaire porté harmonieusement par une université cantonale et une école polytechnique fédérale.

Pour ceux qu'un doute effleurera sur la forte identité suisse du Canton de Vaud, qu'ils le parcourent un soir de 1^{er} août et mesurent la ferveur patriotique qui se manifeste au sein des petites et grandes communes et à Lausanne, capitale cantonale dont on rappelle qu'elle est aussi le siège du Comité international olympique, fondé par un Parisien, le baron Pierre de Coubertin.

Vive l'amitié entre la France et la Suisse, heureuse Fête nationale !

proche du travail social : une bonne écoute est en effet nécessaire pour répondre à la diversité des demandes. Elle devra également avoir des notions de secrétariat informatique (Word et Excel).

Merci de prendre contact (du lundi au jeudi) avec notre secrétariat au 01 47 36 01 65.

MADELEINE BOULANGER, PRESIDENTE.

Amicale des Suisses du Périgord

Maison des Associations.
Place Jules Ferry. 24100 Bergerac.
suissesperigord@gmail.com
Présidente : Michèle Ettlin-Mollat.

La dernière assemblée générale de l'ASP a été l'occasion d'un renouvellement partiel du Bureau. Nous saluons l'arrivée de Sophie Clavel, secrétaire, et de Christian Jacquemetz, trésorier.

Le Bureau a entrepris sans tarder la préparation d'une sortie dans les Charentes sur les traces d'Alfred de Vigny, suivie un mois après d'une garden-raclette offerte par et chez notre Consule honoraire, Mme Appelbaum, que nous remercions.

Le 7 août, nous célébrerons notre fête nationale chez notre dynamique et accueillante secrétaire. Ensuite, une sortie automnale devrait nous réunir le 9 octobre, avant notre dernière rencontre de l'année prévue pour le 10 décembre.

MICHELE ETTLIN-MOLLATTE, PRESIDENTE

le municipale. Nous y retrouverons nos amis de l'amicale suisse des Pyrénées avec qui nous sympathisons de plus en plus.

Samedi 26 novembre : rencontre d'automne à Maignaut-Tauzia. Soirée conviviale autour d'une fondue géante.

Inscrivez ces dates sur vos agendas pour retrouver vos amis en vous joignant à ces agapes festives. La vie nous réserve tellement d'imprévus qu'il faut se donner du temps à partager entre nous.

Bon été à vous tous, et à bientôt.
JOSE BAECHLER, PRESIDENT

Deutschschweizerinnen in und um Paris

Barbara Jossi.
30 Rue St-Augustin. 75002 Paris.
Tél 06 84 82 99 34.
barbara-jossi@bluewin.ch

Am 10. März traf sich unsere Gruppe bei Mirza Wieland in Rueil-Malmaison. Wie immer war es ein gelungenner Abend. Leider war die Gründerin unserer Gruppe das letzte Mal dabei. Für ihr Engagement möchten wir uns herzlichen bedanken und wünschen Ursula Simen einen guten Start zurück in der Schweiz. Ich freue mich, die Koordination unserer Gruppe zu übernehmen. Informationen zum nächsten Treffen werden per Mail bekannt gegeben.

BARBARA JOSSI

Nouveau Club suisse

28 Rue Basfroi. 75011 Paris. Tél 01 75 50 84 88. nerini.hanhart@noos.fr
Présidente : Maya Nérini.

Le Nouveau Club suisse se distingue par ses conférences traitant de sujets qui sont en rapport avec la Suisse. Nous offrons des vins suisses et français à l'apéritif. Tous ceux qui veulent se joindre à nous peuvent s'adresser à la présidente à l'adresse ci-dessus.

Annonce

Maya Nérini-Hanhart, cantatrice internationale, propose des conférences sur l'art lyrique. En donnant des exemples avec sa voix sur les différentes manières de chanter (style, technique, musicalité). La cantatrice propose également des récitals afin de collecter des fonds pour la Revue suisse.

Cercle suisse de Guyenne et Gascogne

Gaec de Broc. 47110 Le Temple-sur-Lot. Tél 05 53 84 91 20.
jose.baechler@sfr.fr
Président : José Baechler.

Bien chers Amis,
Voici un rappel de notre calendrier concernant nos prochaines rencontres.

Dimanche 31 juillet : célébration de la fête nationale suisse à partir de 11h30 à Perguin-Taillac dans la sal-

Union sportive suisse de Paris

9 Rue Boileau. 94210 La Varenne St-Hilaire. Tél 01 48 83 44 23.
06 11 18 97 88. strelbel@sfr.fr
www.unionsportivesuissedeparis.fr
Président : Martin Strelbel.

En avant les rouges et blancs

Rien de tel qu'une grande fête pour motiver et mobiliser les joueurs à donner le meilleur d'eux-mêmes. C'est ce qui s'est produit après les festivités du Centenaire de notre club. A quatre journées de la fin de la saison, l'équipe «fanion» est sur le podium et convoite la montée en division supérieure, à cela s'ajoute une brillante qualification pour les demi-finales de la coupe. N'oublions pas tout de même qu'un tel exploit nous fuyait depuis 20 ans. Espérons pouvoir fêter la qualification pour la finale le 5 juin à la Maison Le Corbusier, CIUP.

Bulletin annuel «Centenaire»

Suite à un imprévu, la diffusion de ce bulletin spécial «Centenaire» est retardée. Nous vous prions de patienter encore quelque temps.

Départ de notre Président d'Honneur

A peine installé à l'Ambassade de Suisse rue de Grenelle, l'Ambassadeur Ulrich Lehner nous avait honorés de sa présence à notre fête annuelle en 2008. Un nouveau



2 octobre 2010 : discussion animée autour du ballon de foot de 1910 entre Jean Verbeke de la FFF, le Ministre Jacques Toubon du Musée de l'histoire de l'immigration et notre Ambassadeur Ulrich Lehner.

challenge dans un autre grand pays l'attendent désormais. Nous profitons de cette occasion pour remercier notre Président d'Honneur de son engagement en faveur des associations suisses en général et du grand honneur qui a été fait à l'USSP lors du Centenaire en particulier. Nous lui souhaitons bon vent et bonne chance pour la suite de sa carrière diplomatique et avons naturellement une pensée pour Federica, sa charmante épouse qui fut toujours présente et à l'écoute de nos compatriotes.

MARTIN STREBEL, PRESIDENT

Association des Amis de Suisse Magazine

3 Rue Berthelot. 92130 Issy-les-Moulineaux. Tél 01 46 38 83 40. www.suisse-magazine.com Présidente : Martine Roesch

Suisse Magazine, disponible sur www.suisse-magazine.com, propose depuis 1955 aux Suisses de France une information différente. Afin de soutenir son indépendance rédactionnelle, les amis de Suisse Magazine se sont constitués en association de soutien. Vous êtes intéressé par l'association, vous souhaitez lui faire part d'un sujet méritant un traitement dans les pages de Suisse Magazine, vous souhaitez recevoir un numéro gratuit : adressez-vous à amis@suisse-magazine.com, Association des Amis de Suisse Magazine ou consultez le site www.suisse-magazine.com/amis.htm.

Amicale des Suisses de Bretagne

Le Belano. Route du Guern. 56870 Baden. Tél 02 97 57 16 95. mflevardon@suissedebretagne.org Secrétaire : Bernard Aubry. Tél 02 97 66 54 64. bernardaubry@gmail.com Présidente : Marie-Francette Lévardon.

Nous débutons ce message en assurant notre compatriote et amie Jacqueline Godart que nous participons pleinement à sa peine à la suite du décès de son époux Roland. M. et Mme Godart ont lié des liens d'amitié avec beaucoup d'entre nous.

Une découverte dans le Finistère
Le 22 avril, Alexandre Werhlin, animateur pour les Finistériens, nous

a fait découvrir ou redécouvrir l'en-clos paroissial de Guimiliau. Ce témoin de la piété des habitants de la basse Bretagne a émerveillé les participants. Nous nous promettons de réorganiser cette visite.

Assemblée générale

Retenez d'ores et déjà la date du 2 octobre, fixée pour l'assemblée générale. Le lieu reste à définir.

www.suissedebretagne.org

Ce site, initié et piloté par le vice-président du Morbihan, prend son régime de croisière. Il permet une meilleure liaison avec les membres de l'amicale. Bien sûr, nous n'oublions pas ceux d'entre vous qui ne peuvent y accéder ; ils recevront toujours le courrier postal.

Amicale helvétique tourangelle

BP 22, 37420 Avoine.
Tél 02 47 58 61 57
contact@swissdetouraine.com
www.swissdetouraine.com
Présidente : Marie-Brittige Schor-Golaz
9 la Cassoterie. BP 22.
37420 Beaumont en Véron.

L'assemblée générale qui s'est déroulée le 3 avril dernier nous a permis de faire la connaissance de notre nouvelle consul, Mme Weber Singh.

Lors de la partie officielle, le comité a connu quelques petits changements. Après plus de 25 ans de bons et loyaux services, Jeannette notre trésorière a cédé la main à Régine Gandy. Les modifications de ce remaniement seront mentionnées sur le site internet www.swissdetouraine.com.

Après un déplacement à Bordeaux pour le congrès de l'UASF qui fut une totale réussite (tous nos remerciements au comité organisateur), nous vous attendons nombreux le 26 juin pour le traditionnel rallye/pique-nique et le 30 juillet pour célébrer la fête nationale. Les adhérents recevront en temps et en heure le bulletin d'inscription.

Le calendrier des manifestations à venir est en ligne sur le site, pensez à le consulter et à réserver les dates des prochaines réunions.

Groupe d'études helvétiques de Paris

17 Rue de l'Arcade. 75008 Paris.
gehp.am@orange.fr
Présidente : Aline Messmer.

Ce fut une grande chance de pouvoir visiter à l'Opéra Garnier l'exposition consacrée à Rolf Liebermann, Zurichois, ancien directeur de l'Opéra de Paris, avec le conservateur qui avait conçu l'exposition. Les photos, les maquettes de décor, les costumes exposés évoquaient les spectacles créés par Rolf Liebermann. *La Panne* de Friedrich Durrenmatt, joué par les excellents acteurs du

Théâtre de Vidy (Lausanne) venus jusqu'ici, nous a fait rire aux larmes et a enthousiasmé tout le monde. A côté de ces réjouissances, nos réunions mensuelles se poursuivent. *Energie et Ecologie* a été le dernier sujet abordé, particulièrement actuel compte tenu du débat sur le nucléaire en Suisse. Prochainement, il s'agira des brevets en Suisse et en Europe. Bonnes vacances à tous.

ALINE MESSMER, PRESIDENTE.

Helvetia Le Havre

98 Rue Georges Lafaurie.
76600 Le Havre. Tél 02 35 21 61 94
Présidente : Danielle Rouquette.

Fête nationale suisse

Veuillez réserver votre soirée du 1^{er} août 2011 : vous êtes cordialement invités à participer à la célébration de la fête nationale à partir de 18h chez M. et Mme Rouquette, 98 rue Georges Lafaurie, au Havre.



Union des Associations Suisses de France

9 Chemin de Rozet. 33360 Lignan de Bordeaux.
Tél 06 26 78 33 57 / 05 56 21 90 13. jean-michel.begey@wanadoo.fr
Président : Jean-Michel Begey.



Le comité UASF remercie vivement la Société suisse de Bordeaux pour l'organisation du 53^{ème} congrès de l'UASF. Les différentes phases de cette manifestation se sont déroulées sous un magnifique soleil, ce qui a permis aux congressistes de profiter de Bordeaux, en dehors des séances de travail nombreuses et soutenues.

Dès le vendredi après-midi, sous la conduite de M. l'Amphibadeur Lehner, les Présidents et les Consuls ont participé à une réunion de travail permettant de mieux appréhender les dossiers techniques (sécurité, passeports, nationalité, Schengen, etc) et de connaître les réalisations et projets dans chaque circonscription.

Le vendredi soir, les congressistes ont eu l'honneur d'être reçus par Alain Juppé, Maire de Bordeaux, dans les salons du Palais Rohan. Ce fut un très grand moment.

Samedi matin, l'Assemblée Générale de l'UASF a été suivie par beaucoup de monde. Plusieurs dossiers étaient à l'ordre du jour. Le rapport moral et le bilan financier ont été votés. Le Concours jeunes, commenté par le lauréat de l'an dernier Charles Muller et par Dominique Baccanaud, est recommandé à tous nos jeunes. Quatre nouvelles associations font leur entrée à l'UASF (Isère, Drôme-Ardèche, GEHP et Foyer helvétique de Marseille). Mme Chuard (Swissinfo) et M. Meier (Revue suisse) ont pris la parole. Les interventions de M. l'Amphibadeur, de M. Lichtenstern (chef du Service des Suisses de l'étranger) et de M. Eggly (président de l'Organisation des Suisses de l'étranger) ont permis de faire un point complet sur les dossiers d'ordre général.

L'après-midi, la table ronde, composée d'intervenants des 5 grands partis politiques suisses, a fait l'objet d'échanges fournis sur la place réservée à la 5^{ème} Suisse, avec, en final, un débat nourri sur le nucléaire. Merci aux intervenants Mme Fiala (PLR), MM. Lombardi (PDC), Van Singer (les Verts), Sommaruga (PS), Rime (UDC) et à Ariane Rustichelli de l'OSE, qui a mené cette table ronde.

La soirée de gala, depuis le 7^{ème} étage de la Cité Mondiale du vin, a permis aux participants de mieux se connaître entre eux, de partager un très bon repas et d'excellents vins, et à Mme Schmid de Marseille de gagner un séjour au Lausanne-Palace, offert par Switzerland Tourism. Les deux journées touristiques se sont déroulées sous un magnifique soleil à Saint-Emilion et sur le Bassin d'Arcachon. Aux dires de certains... on reviendra, c'est trop beau...

Rendez-vous à Lugano du 26 au 28 août pour le Congrès des Suisses de l'étranger.

Le prochain congrès de l'UASF aura lieu à Clermont-Ferrand du 27 au 29 avril 2012, entre les deux tours de l'élection présidentielle française. Merci à M. Bodmer, Président, et à son équipe de nous avoir présenté leur candidature.

Lyon

Consulat général de Suisse, Lyon

4 Place Charles Hernu.
«Le Colysée».
B.P. 42019. 69616 Villeurbanne
Cedex
Tél 04 72 75 79 10.
Fax 04 72 75 79 19.
lyo.vertretung@eda.admin.ch

Consulats honoraires

Dijon : Thierry Altwegg, consul honoraire. C/o Centre d'Oncologie et de Radio-thérapie.
18 Cours du Général de Gaulle.
21000 Dijon.
Tél 03 80 67 30 10.
Fax 03 80 66 36 46.
Annecy : Elisabeth Etchart, consul honoraire.
1 Rue de l'Industrie. 74000 Annecy.
Tél 06 03 99 82 27. Fax 04 50 04 41 15.
etchartconsul@infonie.fr

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Lyon.

Conférence annuelle des présidents d'associations suisses



La réunion annuelle des Présidents d'Associations Suisses de l'arrondissement consulaire de Lyon s'est tenue le 30 mars dernier à la résidence du Consul général. Au cours des discussions qui ont réuni plus de 35 participants issus de 18 associations différentes, il a été possible d'aborder de nombreux sujets liés à la vie des quelque 94'000 compatriotes immatriculés auprès du Consulat général comme le droit de vote, les formalités liées à la délivrance de passeports biométriques, les questions de nationalité et d'état civil, etc.

Des informations ont également été communiquées quant à la prochaine fête des enfants qui se tiendra le 18 juin prochain à la résidence du Consul général et à laquelle tous les enfants âgés de moins de 9 ans qui résident aux alentours de Lyon sont conviés. Des remerciements et une petite attention ont été adressés aux présidents sortants de l'Union Helvétique de Lyon, de l'Amicale des Suisses Drôme-Ardèche et de la Société Suisse de Champagne et du Triangle d'Or.

MICHEL FAILLETTAZ, CONSUL GÉNÉRAL

Union helvétique de Lyon

26 Rue Bellecombe. 69006 Lyon.
Tél 04 78 24 97 50.
Présidente : Marie-Claude Fuchez.

Le 2 avril dernier, lors de notre assemblée générale, Willy Berner a donné sa démission de Président. A l'unanimité des membres présents et représentés, Mme Marie-Claude Fuchez, trésorière, a été élue Présidente. Compétente et dynamique, elle sera aidée dans sa tâche par son comité et par Mme Danièle Debrand qui accepte de prendre en charge la trésorerie. Nous souhaitons bonne réussite à cette nouvelle équipe, qui pourra compter sur mon appui.

LE VICE-PRESIDENT, HENRI RUSCONI.

Calendrier

Les sociétés suisses de Lyon rappellent que la fête nationale suisse sera fêtée le dimanche 24 juillet à St-Vérand, à midi.

Amicale suisse Thonon-Évian

3C Av d'Évian. 74200 Thonon-les-Bains. Tél 04 50 72 69 15.
suissethonnevian@orange.fr
Présidente : Danielle Chevrier.

Calendrier

Juillet et août, vacances.
Nos rencontres amicales au restaurant Le Comte Rouge à Thonon de 15h à 17h recommenceront le jeudi 15 septembre (après la Foire de Crête) puis le 9 octobre.



Oswald suggère:



UNE RÉUSSITE SUISSE – NOUVEAU SUR WWW.OSWALD-SHOP.COM

Avec Oswald, ajoutez une note personnelle dans votre cuisine. De délicieux mélanges de condiments, soupes et sauces.

* Pour vous remercier de votre première commande de plus de € 20.-, nous vous offrons une boîte Piccolo de Yellow Curry d'une valeur de € 12.50. Entrez le code «SR_11» sur la page «Vérification». Valable jusqu'au 15 août 2011.

Votre cadeau:
Boîte Piccolo de Yellow
Curry lors de votre première
commande*



www.oswald-shop.com
ONLINE-SHOP

Dimanche 31 juillet : soirée du 1^{er} août à Hermance (à confirmer). Le 3 ou 10 septembre : sortie d'automne à Broc. Nos membres seront informés personnellement par courrier des dates exactes de nos manifestations. Vos familles et vos amis sont toujours les bienvenus à nos sorties.

Société suisse de Pontarlier

1 rue Nationale. 25300 Dommartin. Tél 03 81 46 42 14 et 06 89 96 53 38. jmyvette.carrez@wanadoo.fr Président : Jean-Marc Carrez.

Le samedi 2 avril, la Société suisse de Pontarlier a tenu son assemblée générale au théâtre municipal en présence de Rolland Brun, Vice-consul à Lyon, de Patrick Genre, Maire de Pontarlier, de Pascal Germann, délégué à l'OSE et président de la société suisse de Morteau Villers le lac. 64 personnes étaient présentes à cette assemblée.

Les chiffres des activités ont été détaillés durant une heure. Les diverses activités pour l'année 2011/2012 ont été présentées. Un bon repas préparé par M. et Mme Gracia a été servi dans une bonne ambiance.

Merci à tous nos participants. Je vous donne rendez-vous pour la sortie d'un jour en car en Savoie.

Calendrier

Dimanche 26 juin: voyage d'un jour en Savoie. Samedi 30 juillet : repas de fête nationale. Automne : repas, suivant disponibilité de la salle.

Association des Suisses de l'Isère

BP 253, 38011 Grenoble cedex 1. Tél 04 76 09 37 99. dumas.antoine1@aliceadsl.fr Présidente : Antoinette Dumas.

Fête du 1^{er} août

Nous célébrerons la fête nationale le 31 juillet au cours d'un repas, au Crêt du Loup, dans le Vercors.

Nouveau conseil d'administration
A la suite de notre assemblée générale du 19 mars, un nouveau conseil d'administration a été élu et un nouveau bureau a été nommé (→ www.revuesuisse.org).

Lettre d'un adhérent qui nous fait part de son ressenti vis-à-vis de notre association.

«J'ai adhéré à l'association pour que mes enfants soient en contact avec la culture suisse. J'ai trouvé à l'association des Suisses de l'Isère des personnes intéressantes. L'organisation de soirées à thème est une très bonne idée. (...).

Lors de ma venue au club pour la soirée aviation, j'ai été particulièrement touché d'être si bien accueilli par la famille Chelouche. Cet accueil a fait que je me suis senti tout de

suite chez moi parmi vous. (...). La présidente m'a demandé de dire aussi ce qui n'allait pas dans l'association. Cela est difficile car je viens juste d'arriver. Mais si je remarque quoi que ce soit, n'ayez crainte, j'ai toujours de bonnes idées sous le coude ainsi qu'une bonne bouteille de fendant à partager.»

JEAN-PHILIPPE GLATZ

Repas de printemps

C'est sous un beau soleil que le repas de printemps eut lieu le dimanche 10 avril, dans le paysage magnifique du col de Sarcenais en Chartreuse. Une quinzaine de convives s'étaient réunis sur la terrasse de l'auberge dans une ambiance gaie et chaleureuse. Une bien belle journée !

Amicale des Suisses de Haute-Saône

25 Grande Rue. 70000 Quincey. Tél 03 84 75 84 79. Présidente : Irène Petter.

Notre assemblée générale s'est tenue le dimanche 27 mars au restaurant *La Goulotte* à Faverney. 75 membres étaient présents ainsi que le consul Jean-Pierre Baumeyer accompagné de son épouse. Après le rapport moral de la présidente et le compte-rendu financier de la trésorière, nous avons procédé aux différentes règles d'usage: adoption des comptes, renouvellement de quatre membres sortants et présentation des diverses manifestations 2011. Vers midi, on passa à l'apéritif suivi d'un excellent déjeuner. Des présidents de sociétés voisines assistaient également à ce repas : Patrick Leu, de l'Amicale des Suisses de la Haute-Marne, Jean-Marc Carrey, de la Société suisse de Pontarlier, et Roland Andrey, de la Société suisse de Besançon. Ils étaient tous trois accompagnés de leur épouse. Je les remercie vivement de leur venue.

IRENE PETTER, PRESIDENTE.

Calendrier

24 juin : voyage en Suisse, avec visite du château de Prangins et de l'ONU à Genève. 22 octobre : soirée dansante et choucroute. 18 décembre : arbre de Noël à la salle des fêtes de Quincey.

Cercle suisse de Dole et environs

179 rue Léon Guignard. 39100 Dole. Tél 03 84 79 15 28. Président : Daniel Zahnd. 3 Rue Louis Guillaume. 39380 Mont-sous-Vaudrey

Notre assemblée générale s'est tenue le dimanche 27 février dernier. La trésorière présenta la bilan de l'association et la secrétaire fit l'exposé du voyage d'été à Zermatt. Nous avons également procédé à l'élection d'un nouveau membre du comité en la personne de Micheline Camos.

Union helvétique de Clermont-Ferrand

9 Rue de la Chantelle. 63450 Saint-Saturnin. Tél 04 73 39 09 36. f.bodmer@free.fr Président : François Bodmer



Notre assemblée générale s'est tenue le dimanche 3 avril 2011 à Royat, en présence de Jean-Michel Begey, président de l'UASF, que nous remercions bien vivement.

Une quarantaine de nos compatriotes étaient présents pour écouter le rapport moral du président et pour élire le bureau qui aura en charge nos futures manifestations ainsi que la préparation du congrès 2012 de l'UASF qui se tiendra à Clermont-Ferrand. Le Président Begey a répondu aux diverses questions de nos compatriotes à ce sujet. Un repas amical et chaleureux a permis à tous de passer une agréable journée.

Calendrier. Notre fête nationale du 1^{er} août se tiendra le 3 juillet à la Maison de la Monne à Olloix, puis à Saint-Saturnin chez le président autour du verre de l'amitié.

La réunion terminée, nous avons pris en commun un excellent repas et l'après-midi s'est terminé dans la bonne humeur.

JOSETTE VERNOTTE, SECRETAIRE.

Calendrier

31 juillet : fête nationale

Colonie suisse de Chamonix, Mont-Blanc et environs

740 Route des Nants. 74400 Chamonix Mont-Blanc. Tél 04 50 53 31 62. Président : Fernand Papaux.

Nous avons commencé l'année 2011 par un rassemblement à l'hôtel de l'Aiguille du Midi aux Bossons pour notre traditionnel repas, le dimanche 16 janvier. Une journée conviviale empreinte d'une ambiance joyeuse et chaleureuse.

Le dimanche 10 avril, 53 membres ont répondu à la convocation de notre Assemblée générale annuelle qui s'est tenue aux Tines. Comme à l'accoutumée, le président souhaite la bienvenue à tous les présents. C'est l'occasion pour lui de faire le point sur les activités de la période écoulée. Il nous présente les nouveaux venus au club et nous rappelle que durant les trois dernières années 34 sont venus nous rejoindre. Des félicitations sont adressées à Martine et Françoise Devouassoux pour leur nouvelle citoyenneté. Les rapports d'activités et financier ont été approuvés à l'unanimité des membres présents. La journée s'est poursuivie par un excellent déjeuner, où l'ambiance coutumière régnait.

Calendrier

29 juin : excursion à Romont avec visite du musée suisse du vitrail et des arts du verre.

1^{er} août : fête nationale, déjeuner au restaurant Eden les Praz.

Septembre : Villeneuve, visite d'une cave avec dégustation et croisière d'observation sur le vieux Rhône (date à définir).

15 janvier 2012 : repas choucroute.

Vous trouverez l'intégralité de tous les articles sur www.revuesuisse.org

Société suisse de Champagnole et du Triangle d'Or

Rue Basse. Le Viseney. 39800 Bersaillin. Tél 03 84 25 94 05
philipp.gensheimer@orange.fr Président : Philipp Gensheimer



L'Assemblée générale qui s'est tenue le 27 mars a vu la démission annoncée de son Président, Pierre Tinguely. A sa place, Philipp Gensheimer a été élu à l'unanimité des membres présents. Dans une prochaine réunion, celui-ci désignera les membres du nouveau bureau et du comité.

L'Assemblée générale s'est poursuivie par la présentation du rapport moral et d'activités 2010 de M. Tinguely et le rapport comptable de la trésorière J. Jeannin. Quitus comptable est donné à la trésorière.

Après la partie officielle, chacun fut invité à participer au verre de l'amitié accompagné d'un petit casse-croûte. Nous avons parlé, ri et chanté dans une bonne ambiance. PHILIPP GENSHEIMER, PRESIDENT

Calendrier. 30 juin : voyage à Morat avec visite. Déjeuner au restaurant à Rizenbach et visite du musée Althuus à Gümmeren-Jerisberg. 31 juillet : fête nationale suisse. Repas dansant. 23 octobre : repas choucroute.

Au cours de l'année, d'autres activités pourront être programmées.

Amicale des Suisses d'Annemasse et environs

12 Rue des Saules. 74100 Annemasse.
Tél 04 50 38 44 37.
suissesannemasse@free.fr
Présidente: Margrit Relandeau.

Repas suisse

Le 13 février a eu lieu notre traditionnel repas suisse à Arthaz. Ce fut l'occasion, pour les 112 participants, de se régaler avec une friandise genevoise. L'après-midi était réservé à la partie festive.

Assemblée générale 2011

Le samedi 26 mars a eu lieu notre assemblée générale, la première présidée par Margrit Relandeau, et nous remercions pour sa présence Michel Failletaz, Consul général de Suisse à Lyon, et son épouse. La Présidente a remercié les membres du comité pour leur travail et leur dynamisme et les 80 personnes présentes pour leur intérêt et leur participation aux diverses rencontres et sorties organisées par Marc et Christiane tout au long de l'année.

A la suite des différents rapports, M. Failletaz nous a donné quelques informations sur la vie économique en Suisse et les nouveautés par rapport à l'établissement du passeport biométrique. En effet, bien que le Consulat de Lyon reste leur interlocuteur privilégié, les Suisses de notre région ont, depuis le 1er mars 2011, la possibilité de faire leur demande au Service des passeports à Genève. La partie officielle terminée, nous nous sommes retrouvés pour un excellent repas à la Cabane du Pêcheur à La Tour.

Sortie de printemps 2011

Le mardi 19 avril, nous nous sommes retrouvés, comme toujours avec beaucoup de plaisir, pour une escapade en Beaujolais.

Après avoir dégusté les excellentes grenouilles servies dans un restaurant de la Dombes, nous avons découvert la cité de Pérouges classée parmi les plus beaux villages de France.

Calendrier

30 ou 31 juillet : fête nationale (date et lieu à confirmer). 30 août : sortie d'automne en Valais (Grande-Dixence). 23 octobre ou 6 novembre : repas d'automne

Association helvétique en Bourbonnais

L'Hermitage. 03120 Saint-Prix.
Tél 04 70 99 32 90.
contact@suissenbourbonnais.fr
Président : Herbert Marschall.

2011... à mi-parcours

Début d'année prometteur avec la rencontre des présidents François Bodmer, Daniel Tornare et Herbert Marschall envisageant des activités communes à leurs associations. En février, l'Alliance française de Vichy recevait notre ami Landry Charrier, docteur en études germaniques, pour sa conférence : *L'européanisme dans les années 1914-1925*. En mars, accompagné de son épouse, Michel Failletaz, Consul général de Suisse à Lyon, participa à notre assemblée générale annuelle et intervint sur l'état des relations Suisse/France, la fiscalité et le droit du travail, nationalité suisse : réintégration/acquisition. Discours très

écouter, précis, dense, non sans humour. Belle journée de détente et d'informations s'achevant par la causerie du Dr Charrier.

Amicale suisse lédonienne et de la Bresse louhannaise

249 La Ribaudière. 71580 Saillenard.
Tél 03 85 74 14 01.
marcel.bourquin@wanadoo.fr
www.suisse.ledonienne.free.fr
Président : Marcel Bourquin.

Assemblée générale

Notre Assemblée générale s'est tenue le 10 avril à Perrigny. Nous avons le plaisir de compter parmi nous deux nouveaux adhérents, Lisiiane et Michel Oeggerli.

Une minute de silence est respectée pour les 3 membres décédés durant l'année, avec une pensée pour les malades et les membres trop âgés pour être parmi nous. Dans son rapport moral, le président nous rappelle les bons moments passés ensemble en 2010. Les comptes, tenus depuis près de trente ans par Marie-Jeanne, sont approuvés.

Vous trouverez la composition du bureau sur → www.revuesuisse.org

Nous avons passé un bon moment d'amitié comme à chaque fois.

Merci à tous et à bientôt. Amicales salutations.

FABIENNE

Calendrier

15,16 et 17 juin : sortie en Valais.
7 août : fête nationale à Vevy.
23 octobre : choucroute restaurant l'Amaryllis, Perrigny.
8 janvier 2012 : galette des rois salade du Couchant, Lons Le Saunier.

Société suisse de Besançon

37 Chemin des Ragots.
25000 Besançon.
Président : Roland Andrey.

Notre assemblée générale s'est tenue le dimanche 3 avril dernier au restaurant Achard. Nous avons accueilli une soixantaine de personnes que je remercie de leur présence. Nous avons eu le plaisir et l'honneur d'avoir parmi nous Mme Kallmann, chef de cabinet de M. Fousseret, maire de Besançon.

Le repas a été suivi par un après-midi dansant animé par notre ami Didier Girod. Nous nous sommes séparés vers dix-huit heures.

Je renouvelle mes remerciements à toutes les personnes présentes ainsi qu'aux membres du comité pour leur dévouement.

ROLAND ANDREY, PRESIDENT.

mar seille

Consulat général de Suisse, Marseille

7 Rue d'Arcole.
13291 Marseille Cedex 06.
Tél 04 96 10 14 10.
Fax 04 91 57 01 03
mar.vertretung@eda.admin.ch

Consulats honoraires

Ajaccio : Hugues Schadegg.
38 cours Lucien Bonaparte.
BP 815. 20192 Ajaccio cedex 4.
Tél 04 95 21 28 43. Fax 04 95 51 27 37.
ajaccio@honorarvertretung.ch

Monaco : Urs Minder.
2 Av de Grande Bretagne. MC 98000 Monaco.
Tel 00377 93 15 58 82.
Fax 00377 93 15 58 11.

monaco@honorarvertretung.ch

Montpellier : Jean-Paul Aeschlimann.
66 Allée Mac Laren. 34000 Montpellier.
montpellier@honorarvertretung.ch

Nice : Markus Thüer.
21 Rue Berlioz 06000 Nice. Tél 06 37 16 21 85
nice@honorarvertretung.ch

Toulouse : Alain Tissot.
36 Allée de Bellefontaine, 31100 Toulouse.
toulouse@honorarvertretung.ch

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Marseille.

Message du consulat

Chers compatriotes,

Après quelques mois de mise en service de la plate-forme de réseautage SwissCommunity.org, le Consulat général a organisé une soirée pour les inscrits qui ne font pas déjà partie de clubs ou d'associations suisses pour leur proposer une rencontre dans les magnifiques locaux historiques de la Maison suisse à Marseille. Cette rencontre a été bien appréciée par les invités, ce qui nous a décidés de remettre à l'agenda ce genre de rencontres pour l'an prochain, pour autant que le nombre d'inscrits ait augmenté.

Ce site de réseautage, une sorte de Facebook pour les Suisses de l'étranger et les amis de la Suisse, compte déjà plus de 6500 inscrits après 7 mois d'activité et vient d'obtenir la médaille d'argent aux Best Swiss Web Award.

Pour des raisons de protection des données, ce Consulat général ne peut pas communiquer sur demande l'adresse de Suisses résidant dans l'arrondissement consulaire. C'est pourquoi je ne peux que recommander aux Suisses qui désirent communiquer avec des compatriotes habitant une même région de rejoindre SwissCommunity.org (www.swisscommunity.org).

FRANCOIS MAYOR, CONSUL GENERAL

Vous trouverez l'intégralité de tous les articles sur
www.revuesuisse.org

HELVETIA – Amicale des Suisses Vaucluse-Gard

Président : Raymond Cart.
Tél 04 90 01 29 64.
helvetia8430@hotmail.com

Assemblée générale

Notre Assemblée générale s'est tenue le 3 avril 2011 au restaurant Le Grand Jardin du Saint Louis à Le Thor en présence de 46 personnes.

Sortie pédestre



26 participants et 2 enfants ont profité d'une magnifique journée ensoleillée pour effectuer une marche aux Dentelles de Montmirail le 11 mai dernier. Nous sommes partis en direction du Belvédère, puis avons poursuivi jusqu'au Ravin du Vallat. Retour au Belvédère où nous avons pique-niqué. Après le repas, des membres sont montés au sommet du Belvédère en gravissant la centaine de marches. L'effort en valait la peine, car une fois en haut un paysage majestueux s'offrait à nous sur 360°. Cette journée s'est terminée pour 4 mordus du jass par une partie de « chibre » à l'ombre des pins.

Calendrier

22 juin : Mérindol/Luberon. Découvert de l'Histoire des Vaudois avec un conférencier puis repas au restaurant.

Amicale suisse du Var

28 Av Paul Long. 83400 Hyères les palmiers. Tél/Fax 04 94 35 77 07.
amicale@swissduvar.com
www.swissduvar.com
Président: Jean-Philippe Ottou.

Assemblée Générale

Nous avons déjeuné à l'hôtel-restaurant *Les Printanières* à Hyères les palmiers, en compagnie de nos compatriotes.

Le Trésorier a reçu le quitus. Les adhérents ont apprécié la projection du déroulement de l'AG sur écran et d'un film sur la Suisse, tout le monde s'est réjoui du verre de l'amitié en fin de réunion !

Le bureau maintient la gratuité de toutes ses activités pour les enfants tout au long de l'année 2011.

A ce jour, swissduvar.com a enregistré plus de 7000 connexions. Vous y trouverez nos circulaires, les photos des manifestations et tous les liens utiles vers la Suisse.

Congrès de Bordeaux

Un grand merci aux organisateurs du congrès de l'UASF à Bordeaux. Il s'est déroulé dans une ambiance chaleureuse et conviviale !

Calendrier

Juin : excursion dans le parc naturel de Port Cros.
31 juillet : fête nationale, allocutions, vente d'insignes à Fréjus.
25 août : congrès des Suisses de l'étranger à Lugano.

Notre chère Vice-Présidente



Lynn Harrington est décédée en mars dernier. Elle nous a fait la joie d'assister à notre Assemblée générale le 13 mars. Ce jour-là, elle semblait heureuse de nous retrouver mais nous l'avons trouvée bien essoufflée... Elle a quitté ce monde la semaine suivante. Lynn, nous avons apprécié ton dévouement et ton dynamisme. Nous te regrettons beaucoup, tu manques à tous... Repose en paix.

ASTER Amicale suisse de Toulouse et sa région

160 Ancienne route de St Etienne.
82800 Nègrepelisse. Tél 06 21 044 18
16. jm.voirol@wanadoo.fr
Président : Jean-Michel Voirol.

Notre Assemblée générale s'est déroulée fin mars comme d'habitude dans le bus qui nous menait à Pau. Après un excellent repas, nous avons eu une visite guidée du château de Pau. Les deux points votés lors de notre AG extraordinaire de Noël ont été entérinés. Il n'y avait pas de renouvellement au comité. Nous remercions très chaleureusement notre ami Gaston Cuendet pour toutes ces années de présence et pour sa sagesse «diplomatique» au service de notre amicale. Profite bien de ta deuxième retraite ! Je remercie et félicite le comité bordelais d'organisation du congrès de l'UASF. Une fois de plus, ce furent des journées riches en renseignements, en échanges et en convivialité.

M. l'Ambassadeur Lehner et son épouse s'envolent cet été vers d'autres lieux. Qu'ils sachent combien, pour la communauté suisse de France, leur «étape» française fut importante et précieuse.

Bon été à tous.
JEAN-MICHEL VOIROL, PRESIDENT.

Calendrier

Le voyage à Barcelone est annulé. 3 juillet : célébration de la fête nationale chez votre président. Partie officielle à 10h. Repas convivial sorti des glacières. Sortie d'automne et fête de Noël : les dates seront communiquées ultérieurement.

Société suisse de Bienfaisance de Marseille

7 Rue d'Arcole. 13006 Marseille. Tél 04 91 37 63 96 et 06 31 18 66 16.
societebienfaisance@orange.fr et pierregyg@numericable.fr
Président : Pierre-Henri Gygax.



Notre association a tenu le 7 mai dernier son AG ordinaire, précédée cette année d'une AG extraordinaire. La SSB s'est donné de nouveaux statuts qui devraient lui permettre de mieux servir sa mission d'entraide, d'une part, et son devoir de fidélité, d'autre part (→ www.revuesuisse.org). A court terme et très concrètement, ces statuts devraient permettre de resserrer dans nos pays amis proches les liens de solidarité quelque peu distendus par la longue période de croissance d'après-guerre. A cet effet, un projet de lettre de la SSB a été présenté parallèlement à celui des statuts et au budget prévisionnel de 2011. Tous trois ont été adoptés à l'unanimité. Tous les autres objets inscrits à l'ordre du jour ont été adoptés à l'unanimité sauf le rapport moral du président (52 oui, 2 non et 4 abstentions). Autre très bonne nouvelle pour terminer : l'élection à l'unanimité, et avec des applaudissements nourris, de 3 nouveaux membres du conseil d'administration, lequel comptera désormais 11 membres, statutairement.

PIERRE-HENRI GYGAX, PRESIDENT.

Société helvétique de Montpellier – Languedoc-Roussillon

66 allée Agnès Mac Laren. 34090 Montpellier. Tél/fax 04 67 54 98 18.
aeschlim@numericable.fr
Président : Jean-Paul Aeschlimann.

Informations générales

Plus de cent membres actifs ont participé à l'Assemblée générale annuelle qui était organisée le 27 mars dernier à Pézenas au cours de laquelle ils ont en particulier renouvelé à l'unanimité leur confiance au Comité. Pour l'exercice en cours, celui-ci se compose ainsi de : Jean-Paul Aeschlimann, Président, Aniela Treanton et Jean-Pierre Jaton, Vice-Présidents, Edith Escande, Secrétaire, Josette Jaton, Trésorière, Hedy Wiprächtiger et Jean-Louis Romanens, membres. De nombreuses manifestations auront lieu au cours du printemps pour lesquelles chacun recevra encore une invitation personnalisée. N'oubliez pas non plus de consulter l'agenda qui figure sur le site de notre association.

taurant *A Lascosu* à Sarrola Village. Nous en avons profité pour fêter les 49 ans de vie commune de la présidente et de son époux avec deux magnifiques gâteaux pour le plaisir de tous.

Il est pourtant regrettable de constater que, malgré la présence d'environ 450 compatriotes en Corse, aussi peu participent à nos manifestations. Des courriers leur sont adressés lorsque nous apprenons leur arrivée sur l'île.

Nous nous retrouvons toujours avec le même noyau, notre communauté est vieillissante et il serait souhaitable que quelques personnes se fassent connaître.

La motivation est telle parmi nos fidèles que deux d'entre eux sont venus avec des bœquilles à nos dernières réunions ! Nous les remercions de leurs efforts et de leur fidélité.

CHRISTIANE BENE FAUSTIN, PRESIDENTE

Société suisse de Cannes

42 Av de la Roubine. 06150 Cannes-la-Bocca. Tél 04 93 48 15 75.
societesuissecdannes@laposte.net.
www.societesuissecdannes.org
Présidente : Dorith Delasalle-Kübeler.

L'Assemblée générale de la société s'est tenue comme chaque année à notre siège *Le Caveau 30* avec la participation très appréciée de Pierre Rudisuhli, notre ancien consul, qui a pu officier en tant que président de séance. Les activités de l'année écoulée ont été passées en revue, et les membres ont pu se féliciter de la qualité générale des activités proposées. En particulier, le point d'orgue de notre activité qui reste l'organisation du 1^{er} Août sur la Croisette et dont l'affluence ne se dément pas d'année en année.

Puis vint l'élection des membres du bureau (→ www.revuesuisse.org). Les activités se poursuivent, avec une nouvelle sortie le 25 juin. A noter dans les agendas, la commémoration du 1^{er} août le 30 juillet au Rado Plage. Renseignements 04 93 48 15 75. – Bien cordialement.
OLIVIER MONTANDON, VICE-PRESIDENT

Foyer helvétique Les Charmerettes

33 Av Alexis Breysse.
13009 Marseille. Tél 04 91 75 41 26.
www.lescharmerettes.com
Président : Roland Gay

Condoléances

Nous avons appris avec une vive émotion la disparition de Jean-François Bérard. Président de la Société suisse de Marseille pendant plusieurs années, il était également un membre apprécié du conseil d'administration du Foyer helvétique. Nous garderons le souvenir d'un homme chaleureux et dévoué. Que son épouse et sa famille reçoivent nos messages de sympathie.

Remerciements

Plusieurs membres du conseil d'administration du Foyer helvétique ont accompagné leur président Roland Gay au congrès de l'UASF. Nous adressons nos sincères remerciements à l'UASF d'avoir réintégré le Foyer helvétique comme membre. Merci à tous les responsables pour leur engagement et leur travail. Ce furent des moments riches d'échanges grâce à une organisation pleinement réussie.

Communiqué

Le Foyer helvétique prévoit la fête des familles de ses pensionnaires le samedi 10 septembre prochain. Nous fêterons également cette année une deuxième centenaire, Renée Röthlisberger, qui fréquente les Charmerettes depuis sa création, il y a 80 ans. C'est donc un double anniversaire qui sera célébré cette année en ce lieu.

LE BUREAU

Association suisse de Nice

Palais de l'Harmonie. 21 Rue Berlioz.
06000 Nice. Tél : 06 81 09 61 02.
morena@suissenice.com
Président : Henri Morena.

Après l'AG du 15 janvier, qui a autorisé le «changement» de l'ancien nom de la Société suisse de Nice en Association suisse de Nice, la première manifestation du 6 mars «Au théâtre...dimanche» a permis de réunir nos membres autour d'un repas niçois avant de se rendre au Théâtre de la Cité. Le dimanche 8 mai, l'Association suisse de Nice a invité ses membres à participer à une sortie originale. En effet, ce dimanche nous avions

rendez-vous avec l'art asiatique ! Peu connu des Niçois, le magnifique Musée des Arts asiatiques, construit par le célèbre architecte Kenzo Tange, semble flotter sur un lac artificiel.

Après la visite du musée, nous nous sommes rendus dans un très bel établissement le long de la plage de Cagnes pour déguster un repas asiatique dans une excellente ambiance.

L'Association suisse de Nice propose régulièrement à ses membres des excursions et autres manifestations destinées à mieux découvrir notre région, mais aussi des sorties plus «toniques» (samedi 18 juin, promenade pédestre sur les hauteurs de Villefranche/Mer), sans oublier la célébration de la Fête nationale du 1^{er} août (fêtée cette année le samedi 30 juillet avec les Suisses de Cannes), et d'autres rendez-vous traditionnels ou originaux. Informations sur www.suissenice.com, ou 06 81 09 61 02.

Association suisse de l'Aude et des Pyrénées Orientales

8 Rue de la Garenne.
66300 Banyuls-dels-Aspres.
Tél 04 68 21 74 74.
asapo.ch@aliceadsl.fr
Président : Bernard Seewer.

Le 13 mars dernier, s'est tenue notre Assemblée générale à Argelès-sur-Mer. Alain Besson, en tant que Président d'honneur, préside l'Assemblée jusqu'à l'élection du nouveau comité, le Président René Hochuli étant gravement malade. Il rappelle les activités de l'association pendant l'année écoulée, puis nous entendons les rapports du Trésorier Daniel Merian et des Vérificateurs de comptes. Les comptes sont approuvés par l'assemblée et celle-ci procède à l'élection du nouveau comité (→ www.revuesuisse.org).

On passe ensuite aux propositions de sorties pour 2011 que le comité s'employerà à organiser pour le plaisir de tous.

Nécrologie

Nous avons la tristesse d'annoncer le décès de René Hochuli, Président de notre association de 2007 à 2011. René a assumé ses responsabilités jusqu'au bout de son mandat malgré de gros problèmes de santé et nous garderons de lui le meilleur souvenir. Nous adressons à sa famille nos plus sincères condoléances.

Nous devons également annoncer le décès de Rainer Geffcken, membre de notre association depuis le début et Vice-Président jusqu'en 2009. Nous n'oublierons pas cet ami dévoué et compétent et adressons à son épouse Marie-Claire nos condoléances sincères.

PAULINE BESSON, SECRETAIRE

Société suisse de Marseille

7 Rue d'Arcole. 13006 Marseille. Tél 04 91 50 16 92. dglacaze@wanadoo.fr
Président : Gérard Lacaze. 23 Impasse Pautrier. 13004 Marseille.

C'est avec le soleil revenu que la course aux œufs a eu lieu dans le parc des Charmerettes. Le 8 avril, la conférence du professeur di Costanzo sur le suaire de Turin a rencontré un vif succès à la Maison suisse. Le 30 juillet aura lieu la fête nationale aux Charmerettes. C'est avec plaisir que nous recevrons tous les membres d'autres associations sur inscription.

Nécrologie. Nous avons appris avec tristesse le décès de deux de nos fidèles membres. René Gehrig, ancien consul honoraire, toujours le premier à entonner et encourager le chant suisse et Jean-François Bérard, mon prédécesseur, président durant neuf ans de la société suisse de Marseille et membre du conseil d'administration.

Nous garderons d'eux un excellent souvenir et présentons à leurs familles nos condoléances attristées. GERARD LACAZE, PRESIDENT

Calendrier. Samedi 2 juillet : aïoli au Grütli. Samedi 30 juillet : fête nationale comme chaque année aux Charmerettes. Merci à la Fondation de nous accueillir.

strasbourg

Consulat général de Suisse, Strasbourg

23 Rue Herder. BP 20014. 67083 Strasbourg cedex.
Tél 03 88 35 00 70. Fax 03 88 36 73 54.
stc.vertretung@eda.admin.ch www.eda.admin.ch/strasbourg

Consulat honoraire

Mulhouse : Maison de l'Entrepreneur. 11 rue du 17 Novembre.
68100 Mulhouse. Tél 03 89 57 80 22. Fax 03 89 55 28 30.
mulhouse@honorarvertretung.ch www.eda.admin.ch/strasbourg

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Strasbourg.

Cercle amical suisse Aube en Champagne

21 Rue Boucherat. 10000 Troyes. Tél 06 80 89 76 91. [cateorelli@orange.fr](mailto:catorelli@orange.fr)
Présidente : Catherine Orelli.

Début d'année actif. Après les réunions informelles chez notre ami Michel Rebetez et le congrès UASF de Bordeaux où s'est rendue une délégation sympathique, commencent les sorties dans la nature. Deux randonnées ont eu lieu dans le département, en mai à Montaulin et en juin autour de Prugny.

Notre sortie d'été aura lieu comme prévu le dimanche 3 juillet. Nous nous retrouverons aux Riceys, village viticole aux trois AOC. Après la visite d'une des plus anciennes caves de la région, nous nous retrouverons autour d'une bonne table.

Rappel. Nous organisons un voyage en Suisse du 18 au 20 septembre. Il reste quelques places. Les intéressés peuvent se renseigner et s'inscrire à l'adresse ci-dessus.

Société suisse des Vosges

Ferme de la Mailly. 88170 Dombrot-sur-Vair. Tél 03 29 08 17 09.
Président : Fritz Trachsel

Notre assemblée générale s'est déroulée le 20 mars dernier au cercle Mess du 1^{er} Régiment de tirailleurs à Epinal, et a été suivie d'un excellent repas et de la traditionnelle tombola toujours bien garnie.

Nous célébrerons notre fête nationale le 30 juillet à la belle ferme de la Mailly. TF3 nous honorerà de sa présence. Sortez vos costumes nationaux de vos armoires ! Amicalement. WERNER MAURER